

Примечания.

***Гора Пантера** - гора в штате Нью-Йорк.

Стихотворение "Directive" можно найти в Интернете под названием "Указание" в очень выразительном переводе на русский язык А.Сергеева.



23-е сентября

Слетевши, как с насеста,
примерно с пяток козодоев
уселись меня удостоив,
рядом, на видное место.

Их было двое в июне,
жили на круче скупой,
а нынче явились толпой.
Их лето прошло не втуне.

Мне нравилось их мельканье.
Не видел особых шуток,
но вот показали малюток
в забаву мне на прощанье.

Я день этот прожил не зря,
раз это семейство встретил,
и взяв календарь отметил
ту дату в конце сентября.

